

nāa-o kartaā kaadar karay ki-o bol hovai jokheevadai

<p>raamklee kl vaar raay balvand sāy fīm āwki (966-15)</p>	<p>raamkalee kee vaar raa-ay balvand tathaa sātai doom aakhee</p>	<p>Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balvand The Drummer:</p>
<p>nāwā krqā kādru kryikā ubd u hāy j klvdY]</p>	<p>nāa-o kartaā kaadar karay ki-o bol hovai jokheevadai.</p>	<p>One who chants the Name of the Almighty Creator - how can his words be judged?</p>
<p>dy gūw siq Bk Brw hY pwrMiq dwnu pVlvdY]</p>	<p>day gunaa sat bhain bharaav hai paarangaṭ daan parheevadai.</p>	<p>His divine virtues are the true sisters and brothers; through them, the gift of supreme status is obtained.</p>
<p>nānik rāj ucl wīeAw scu kotu sqwxl nlv dY]</p>	<p>naanak raaj chala-i-aa sach kot sātaanee neev dai.</p>	<p>Nanak established the kingdom; He built the true fortress on the strongest foundations.</p>
<p>l hxyDirEnu Cquisir kir isPql Aīmku plvdY]</p>	<p>lahnay Dhari-on chhaṭ sir kar siftee amrit peevdai.</p>	<p>He installed the royal canopy over Lehna's head; chanting the Lord's Praises, He drank in the Ambrosial Nectar.</p>
<p>miq gur āwqm dyv dl KVig j īr prwkīe j IA dY]</p>	<p>maṭ gur aatam dayv dee kharhag jor puraaku-ay jee-a dai.</p>	<p>The Guru implanted the almighty sword of the Teachings to illuminate his soul.</p>
<p>gūr cY yrhrwīs klel nānik sl wmiq QlvdY]</p>	<p>gur chaylay rahraas kee-ee naanak salaamaṭ theevdai.</p>	<p>The Guru bowed down to His disciple, while Nanak was still alive.</p>
<p>sih itk w idq sū j lvdY] 1]</p>	<p>seh tikaa diṭos jeevdai. 1 </p>	<p>The King, while still alive, applied the ceremonial mark to his forehead. 1 </p>
<p>l hxydl PwīelAY nānk w dhl KtIAY]</p>	<p>lahnay dee fayraa-ee-ai naankā dohee khatee-ai.</p>	<p>Nanak proclaimed Lehna's succession - he earned it.</p>
<p>j īq Ehw j gīq swīe sih kwīeAw Pj r pl tIAY]</p>	<p>joṭ ohaa jugat saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai.</p>	<p>They shared the One Light and the same way; the King just changed His body.</p>
<p>Jl Ysu Cquinrj nl mil qKqubYw gr htIAY]</p>	<p>jhulai so chhaṭ niranjane mal takhaṭ baithaa gur hatee-ai.</p>	<p>The immaculate canopy waves over Him, and He sits on the throne in the Guru's shop.</p>
<p>krih ij gr PmwīeAw isl j gū Al kl ctIAY]</p>	<p>karahi je gur furmaa-i-aa sil jog aloonee chatee-ai.</p>	<p>He does as the Guru commands; He tasted the tasteless stone of Yoga.</p>
<p>l gr ucl Ygr sbid hir qit n Awl KtIAY]</p>	<p>langar chalai gur sabaḍ har tot na aavee khatee-ai.</p>	<p>The Langar - the Kitchen of the Guru's Shabad has been opened, and its supplies never run short.</p>

Krcyidiq Ksth dl Awp Khdl K'ir dbtIAI]	kharchay <u>dit</u> <u>khasamm</u> <u>dee</u> aap <u>khahdee</u> <u>khair</u> <u>dabtee</u> -ai.	Whatever His Master gave, He spent; He distributed it all to be eaten.
hw'isPiq Ksth dl n'hu Arshu kirshuJtIAI]	hovai sifat <u>khasamm</u> <u>dee</u> noor arsahu kursahu <u>jhatee</u> -ai.	The Praises of the Master were sung, and the Divine Light descended from the heavens to the earth.
qDuifTyscypiqswh ml uj nm j nm dl ktIAI]	<u>tuDh</u> <u>dithay</u> sachay paatisaah mal janam janam <u>dee</u> katee-ai.	Gazing upon You, O True King, the filth of countless past lives is washed away.
scu'ij gur PirmieAw ikauepdl bd huhtIAI]	sach je gur furmaa-i-aa ki-o ay <u>doo</u> bolhu hatee-ai.	The Guru gave the True Command; why should we hesitate to proclaim this?
puql kail un piil E kir plrhu kth@mrIAI]	pu <u>tree</u> ka-ul na paali-o kar peerahu kan ^H murtee-ai.	His sons did not obey His Word; they turned their backs on Him as Guru.
idil KotYAkl iPrin@bth@Buru acwiein@CtIAI]	<u>dil</u> <u>khotai</u> aakee firni ^H baneh <u>bhaar</u> uchaa-ini ^H <u>chhatee</u> -ai.	These evil-hearted ones became rebellious; they carry loads of sin on their backs.
ij in AwKI sel kryij in klql iqnIQtIAI]	j in aak <u>hee</u> so-ee karay jin kee <u>tee</u> <u>tinai</u> thatee-ai.	Whatever the Guru said, Lehna did, and so he was installed on the throne.
kauxhryikin awtIAI]2]	ka-un haaray kin uvtee-ai. 2	Who has lost, and who has won? 2